

LIBERTAD

Fundador
Fran.co Muñoz del Castillo

Gerente
Ramón Vergès Pauli

REDACCIÓN.—ADMINISTRACIÓN

Carmen, 3

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN:

DOS REALES AL MES EN TODA ESPAÑA

Periódico Regionalista

Organo de la Cámara de la Propiedad Urbana y de los Ateneos Obreros

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

ANUNCIOS Y REGLAMOS

A PRECIOS CONVENCIONALES

PAGINAS DE LA TIERRUCA

Avenida del Ebro de 8 de Octubre de 1787.

Al Ebro que apacible y lisonjero, Divierte y embelesa a los mortales, Sobrevino este día un aguacero Tan grande, que soltando sus raudales Salíó para absorberse el mundo entero. Arboles, hombres, plantas y animales Arrebató y llegó á la misma altura Donde acaba y fenecce esta, escriptura.

Condensado se halla en la precedente octava real que grabada en piedra puede aún leerse en la puerta del ex Convento de Franciscanos de Jesús, el tristísimo suceso que motiva esta efemérides, suceso que después de más de un siglo de acasido, aun se recuerda con horror y espanto. La avenida del Ebro de Octubre de 1787 fué de las más imponentes y que más desgracias y perjuicios acarrearón á nuestra ciudad y su comarca. Durante el siglo XVIII se habian sufrido ya las de 1700, 1717, 1743, 1766 y 1772, viniendo á coronar esta serie de calamidades la que nos ocupa que dejó completamente asolado este país, pues en memorias y documentos de aquella época consta que en una sola noche perdió Tortosa 21 millones y 18 los pueblos de su alrededor. Produjose esta horrorosa riada á consecuencia de copiosísimos aguaceros y lluvias ocurridos en la cuenca alta del Ebro, presentándose como de improviso la aterradora corriente, puesto que entonces no se disponía de los medios de comunicación y aviso de que hoy se echa mano para prevenir estos daños y desgracias. Las aguas subiendo rápidamente, inundaron toda la vega, desde las faldas de Caro á las del Coll del Alba, llegando en la ciudad á la altura de los primeros pisos, como puede comprobarse por algunas lápidas y señales que en diferentes puntos lo acreditan, fijándonos especialmente en la que hay en la casa del Conde de la Torre del Español, junto al portal

del bajador de Santa Ana, que alcanza la elevación antes dicha, y por la que puede deducirse el nivel que en las calles bajas llevaría la corriente.

Uno de sus más heroicos y dolorosos episodios fué el ocurrido con Domingo Gilbert, labrador, habitante en una de las casas de nuestra huerta, quien en la rápida subida del río vió de improviso su hogar cercado, sintió crujir las paredes y trató de poner en salvo á sus pequeñuelos y esposa. Conduce á nado en sus hombros á uno de ellos y lo coloca en las ramas de un recio moral cercano; torna á la casa que se desplomaba y al sacar á la esposa derrumbase una pared y la ocasiona la muerte en brazos de su esposo. Domingo, luchando en tan aflictivo trance, y convencido de que no podía hacer ya nada por su compañera, sobreponiéndose al dolor, recuerda que en la casa quedaba otro pequeñuelo demandando socorro; arroja el cadáver á la corriente y corre nadando á salvar al niño, conduciéndolo al mismo moral donde él y sus dos hijos pasaron tres días de angustia y hambre en medio de las procelosas aguas, hasta que fueron recogidos por las lanchas de auxilio.

El barranco del Rastro salió también, aumentando con su impetuosa avenida los horrores de la del Ebro. Fué arrastrado y deshecho el puente de barcas á las once de la noche, con los diez y ocho ponteros que lo custodiaban, salvándose éstos prodigiosamente en los maderos flotantes, restos del mismo. Los religiosos dominicos de Ntra. Sra. del Rosario estuvieron por espacio de veinte horas tañendo las campanas en demanda de socorro, sacando á nado un seglar el Santísimo Sacramento. Se desplomaron en la plaza de la Constitución cuatro casas, manteniéndose en sus escombros y azotados por las aguas tres cuartos de hora en inminente peligro, Domingo Metz y su esposa á quien éste sostenía asido por los cabellos. Para conven-

erse de la altura á que llegó el río en los barrios más alejados de su cauce ordinario, baste saber que las monjas de la Purísima salieron perforando la tapia trasera del convento por donde pasaron á refugiarse en el de Santa Clara. Los frailes Franciscanos de Jesús recogieron en los altos de su monasterio muchísima gente de aquel arrabal y huerta, dándole alimentación mientras duró la avenida.

Más de dos mil personas se mantuvieron día y medio en los tejados y altos de las casas pidiendo auxilio, y otras salvaronse derribando tabiques y paredes ó en balsas y almadrías improvisadas. Derrumbáronse en la ciudad 98 edificios y 201 en los arrabales y huerta, pereciendo ochenta y cinco personas ahogadas.

Regia la Diócesis el Ilustre don Victoriano Lopez Gonzalo, recién posesionado de su cargo cuando ocurrió esta calamidad, que remedió en cuanto pudo su caritativo corazón con pingües limosnas. Los campos, por efecto de la inundación, quedaron imposibilitados para el cultivo durante algunos años, aumentando así la penuria de todas las clases.

El magnánimo Rey don Carlos III condonó por cuatro años la contribución á Tortosa, Amposta, Aldover, Cherta, Tivenys, Beñaflet, Ginestar, Benisanet, Mora, Ascó, Flix y Ribarroja, disponiendo se aplicasen al socorro de sus vecinos los fondos de los Espolios, vacantes, y el Fondo pío benéfico, dando así alivio á los inmensos daños sufridos en esta tristísima inundación que sembró el luto y la miseria en toda la comarca tortosina, cuyo ciento veinticinco aniversario recordamos hoy emocionados por tantos horrores.

FEDERICO PASTOR Y LLUIS.

A LOS HERNIADOS. El día 30 de este mes visitará en esta ciudad, hospedándose en la Fonda Barcelonesa, el acreditado ortopédico D. José Pujol, de Reus.

Actualidad

Lo que enseña la experiencia

Como dice muy agudamente Xenius, el brillante cronista de «La Veu de Catalunya», en España no tenemos actualidad científica sino solamente actualidad penitenciaria. Es una confesión dolorosa pero sincera. Y el asunto del día, la actualidad vibrante es la causa del «Chato de Cuqueta».

Los elementos avanzados se conjuraron para arrancar el indulto del reo, con miras políticas, no de una política levantada y sana inspirada en la piedad suprema al delincuente, sino convirtiendo la petición en bandera astrosa de amenaza contra las instituciones, si no se accedía á la demanda, agitando esterilmente la patria ahora en que más necesita de serenidad para hacer frente á la campaña del Rif y á las negociaciones con Francia.

En cambio consuela el pensar la caridad cristiana, la inmensa dosis de piedad, de sentimiento compasivo hacia el reo que pusieron en la petición de indulto altas dignidades de la Iglesia, todas las personas de ideas religiosas, el mismo clero de Cullera, aquel clero que fué amenazado é insultado por las turbas, y el obispo de Madrid que recibió inmediatamente á la madre del «Chato» y puso todo su empeño en que fuese indultado.

Su labor ha sido tenaz, infatigable, tan intensa como desinteresada, pero han recogido hermosos frutos en recompensa de su noble obra.

El «Chato de Cuqueta» al escuchar la palabra dulce y persuasiva de los sacerdotes que fueron á visitarle, se sintió regenerado, derramó lágrimas de arrepentimiento y con la voz trémula por la emoción les dijo á los religiosos: ¡Esto no me lo habian dicho nunca! Hasta ahora no me habian mostrado la luz; ¡Me han engañado; lo reconozco; no han hecho más que engañarme!

Ya arrepentido, la primera petición que formuló fué que le visitasen las religiosas que le habian educado en la infancia.

Y la acción de este desgraciado que habia sido conducido por la senda del mal, reconociendo después su error al sentir su corazón iluminado por excelsos resplandores, demuestran que esos hombres que se dicen apóstoles de la libertad son los que corrompen el corazón sano de los hijos del pueblo, prevaleciéndose de la ignorancia.

Es de creer que este caso servirá de ejemplaridad.

Y á propósito de este caso, no estará fuera de lugar que citemos otro que revela que aunque se males el corazón del pueblo con ideas perniciosas siempre queda algo en el fondo que hace mirar á lo alto, á regiones más luminosas.

Días atrás se efectuaba el entierro de un obrero perteneciente al Centro de Corporaciones.

Sus compañeros llevaban la bandera de la sociedad velada con crespones.

Y mientras se ordenaba el cortejo, vimos que todos los obreros con piedad sincera se descubrían respetuosamente ante la cruz, como sintiendo en su alma algo de la luz de la fe, la esperanza en una existencia ultraterrena.

Síntoma consolador era el que presenciábamos; síntoma de que volverán con toda su alma al seno de la fe donde nacieron.

Obreros, obreros tortosinos que habéis sido amamantados á los pechos del cristianismo; si queréis gozar la paz suprema del espíritu religioso, no permitáis que el escepticismo anide en vuestra alma y apartad por siempre de vuestras cuestiones á los intrusos, á los que no os darán pan sino agitaciones estériles.

TORTOSINO.

AGUA JALPI, la más digestiva, sin rival para las afecciones gastro-intestinales. Pídase en las farmacias.

guanyava la joya en aquell que li va anà d'un pal.

Los mejordoms eren tres, pagesos de l'horta de Pimpi, que s'atriaven per elecció popular, y havia segristanes que recullien los quartos para pagar la festa.

La tarde dels Reys, una generació anava á la Capella, y les tartanes caminaven en tiento para no fe mal á la gent. Aquella animació pel camí de Bitem tenia tots los celós d'un quadro de Goya y li recordava les famoses romeries de Sant Isidro, de Madrid.

Entrem á la Capella dels Reys. Conté tot lo necessari para la celebració dels divins oficis: cállis, casulles, aibes, etc.

Al altà májor hi ha un preciós y antich quadro al oli representant l'adoració dels Reys Magos al Jesueta.

Tres capelletes ó altars adornen també la iglesia, contenint respectivament: una imatge de la Immaculada, un antiquíssim Crucifix y un quadro de les ànimes.

Al cor hi ha penjat un quadro al oli de Santa Teresa, antich, al que se li suposa gran valor artístich.

Quan Mossén Domingo era vicari de Sant Jaume, no sols va restablir la festa dels Reys, sino que además, per iniciativa seua, se celebrava una festa hermostissima en motiu de la primera Comunió dels chiquets y chiquetes de la parroquia, los quals anaven en processó á la Capella y feyen un acte de consagració á la Immaculada. Ancabat Mossén Domingo los obsequiava en un berenà, que s'minjaven á la era d'un hort, tots juntets, com formant un bell pom de roses primerenques, de virginals perfums.

La riada de 1907 va aixugá una font de tradicions tortosines, pero 'l nou Rectó, ó Pare Curat de Sant Jaume, Mossén Domingo, es una garantia de que eixa font tornarà á maná aigües fresques y cristalines, fent refflorar costums patriarcales, sant caliu de la patria aymada.

Pagesetes de l'horta de Pimpi, me-

Al fersa la barana de la escala—allavons encara no s'construiren de ferro—lo fusté va tindre lo capricho de posá per remat, al pom del primé ram d'escales, un soldadat en morrió de miliciano.

Y esta es tota la historia d'un modisme popular que á tots, sent crios, mos ha fet mes temó que 'ls seigineros.

No confundiguessen á D. Nicolau en D. Alejandro Passanau, este fundadó, després de la revolució de Setembre, del periódich *El Hombre*, racionaliste y descaradament ateo.

Pareix casa Caburret que tots manen menos l'amo.

Caburret era 'l mal nom d'un pagés de Remolins.

A n' este modisme no hi cal solució, com á les charades. Lo pobre Caburret deuria se un d'aquells homens que de massa bons se'n passen, com l'arrós, y dels que sol dirse: Se diga passá un carro per damunt sense queixarse.

Procureu que casa vostra no sigui casa Caburret.

en «Narraciones tortosinas», parlant d'un viatge de Cardó, emprés per la carretera de Bitem, diu que 'l bisbe d'esta ciutat don Bartomeu Camacho y Madueño, tenia molta devesa d'anà á la Capella dels Reys. Lo bisbe Camacho pren possessió en 21 de Maig de 1720 y mor en primé d'Abril de 1757.

Lo campaná, d'espardenya, denota que la construcció de la capella data del sigle XVII ó primeries del XVIII.

Segons los pagesos mees vells de la partida, un sinyó molt distingit de Tortosa va cedi 'l terreno para que s'edificás la capella, en la obligació de celebrar la festa dels Reys y en son de ma dos aniversaris ó misses de requiem.

De la importancia que en la vida religiosa tenia antigament la capella, es una prova que algunes finques d'aquells antorns pagaven censos para la seua conservació y para 'l sosteniment del culte. De les meues averiguacions resulta que una finca, actualment solars y cases de Bitem, que á

De qué materia es la Santa Cinta

Su color y forma

El relicario grande de la Santa Cinta es el mismo que regaló el Obispo don Luis de Tena, en el cual se colocó el día 10 de octubre del año 1617; y desde entonces hasta el hecho que vamos a referir, no consta que se haya abierto, ni que se haya extraído por ninguna causa la sagrada Reliquia.

Con motivo del embarazo de la Reina doña Isabel II, el día 12 de octubre del año 1853 salieron para Madrid con la Santa Cinta, el canónigo don Francisco Vidal, y el beneficiado don Martín Villar. Al adorarla los Reyes, manifestaron deseos de mejorar el relicario, lo cual se verificó con anuencia del Cabildo, haciendo el pie nuevo, que se adornó con varias piedras.

Para ello fué menester sacar la Santa Cinta; lo hizo el Patriarca de las Indias, colocándola con mucha reverencia en una caja de oro, que puso dentro de otra de nácar, y cerrada con llave, la depositó en el oratorio de la Real Cámara.

Este acto tuvo lugar á presencia de los Reyes, de varios Gentiles Hombres y capellanes de Honor, y de dichos canónigo y beneficiado, levantándose la correspondiente acta, que autorizó el Patriarca de las Indias; y lo mismo se practicó cuando la Santa Cinta se volvió á colocar en el relicario.

Pero, antes, ya que se presentaba la oportunidad, los Reyes quisieron ver de cerca la Santa Cinta; al efecto, poniéndola al Patriarca de las Indias en una bandeja de plata, primeramente la adoraron todos, y después la examinaron con detención, SS. MM., los altos empleados de Palacio, y algunas Damas de honor. Según la relación de aquel acto, que hemos visto, unos creyeron que la Santa Cinta es de seda, otros que de pita, otros de lino, y hasta hubo algunos que dijeron ser de algodón; resultando en conjunto que no se pudo asegurar de qué materia es.

Dice la misma relación, que la Santa Cinta forma una especie de hebra ó red, sin nudo alguno en los ocho palmos del centro, y que á cada extremo hay dos palmos de igual materia, en forma de correa; siendo de admirar, que á pesar de hallarse éstos perfectamente unidos, no están cosidos, ni se ve nudo alguno. Como la Santa Cinta está plegada entre los cristales del relicario, no se pueden percibir á la simple vista estos detalles.

Martorel, único historiador que la ha descrito, dice, que es una redcilla larga, de hilo sutil, ó de muy delgada seda, de color que tira á tostado; este

color es el mismo que tiene ahora. De modo que, si cuando escribió Martorel, yo tenía como cosa prodigiosa, que la Santa Cinta permaneciese en tan buen estado de conservación habiendo transcurrido cerca de 500 años; actualmente el prodigio es mayor, pues han pasado 290 años más.

RAMÓN O'CALLAGHÁN.

LA MUSA POPULAR

A D. Federich Pastor y Lluís

Jo soch un boig enemorat de la terra en que vaig neixer. Cap mar hi ha al mon, com el que 'ls Aufachs en sos brassos empresonen, ni riu millor que el que en la Castellania serpenteja. Y de Canigó á Montsiá, mon esperit perenne vola.

Fa poch, bon trovador, Tortosa cumplí un deute d'amor envers vos. Y d'un pergami, policromat pergami vos se feu ofrena. Havieu cantat les gestes y proeses de la ciutat vetuste, havieu recullit modismes y cantars dispersos, havieu reconstruït en fi, l'ánima d'un poble.

Ma ciutat bella, la ciutat que 'l cor me roba, bressol de mos amors y de mes il·lusions primeres, l'heu cantat també. Del carrer de Pescadors de la ciutat vostra, continuació es la meytat del poble meu. Y es així que al cantar Tortosa, heu cantat la ciutat meua. Y perquè vostra tasca ha estat comarcanà, bon trovador.

La ciutat meua s' es formada al calliu tortosí pel garbí petonejada. Y es per això que la música popular rapitenca si corre Ebre amunt, també trespasa el Cenja. Y es que Sol de Riu enllá es Catalunya.

De aixes flors rapitenques, comarcanes y catalanes també—donant la expressió tota á les paraules—vos ne faig ofrena. Vos plaurá mes—segur n'estich—que 'l mes policromat pergami de les Espanyes. Accepteu bon amich y company car, la joventut ofrena, qu' es tota cor, feta per amor á la terra benaimada. Mercés mil per endavant vos dona, qui verament vos vol y vos admira.

LLUIS DE MONTSIA.

Sant Carles de la Rápita y Janer 1912.

Cansons populars

I
*Ja no canta Ramonet
al estil de la rivera
que canta son germanet
la poca veu que li queda.*

II
*Molt t'estimo, Marieta,
perque ets alta, prima y rossa;*

*sembles la Mare de Deu
del Pilar de Saragossa.*

III
*Uldecona la bacana,
Vinaroç lo capitá,
Penytscola la bandera
y Alcanar nostre sirá.*

IV
*A la Cala son caleros
y á la Rápita son borts
á Vinaroç son borregos
y á Penytscola singors.*

V
*Tortosa está en un recó
y Amposta en una costera
la Rápita en una punta
y Sant Jaume á la rivera.*

VI
*Si m'has donat carabassa
me l'he menjada en pa tendre,
mes m'estimo carabassa
que se de ton pare gendre.*

VII
*Tota la nit totes totes
coixo que t'agarraràn;
si m'agarren que m'agarren
que de mi no'n sortirán.*

VIII
*A les salines hi ha sal
y á la mar hi han moltes barques
y á la ciutat de Sant Carlos
abunden les cares guapes.*

IX
*La Rápita es un jardí
de clavells y roses fines,
los clavells son los fadrins
y les roses les fadrines.*

X
*Joanet si vas á Cadis
posa la vela al timó
y veurá á Doloretas
com se'n pentina al balcó.*

XI
*Això de xorrar malletes
diuen si cou ó no cou;
les paralles á la fonda
y 'ls congrets á corre 'l bou.*

XII
*Voldria passar la mar
á cavall d'un burro cego
pera pore festejar
á Benito y á Consuelo.*

XIII
*Totes les aixes me diuen
xica qué tens á la esquena,
ma mare que m'ha pegat
en una granera vella.*

XIV
*Pepe lo de la Felipa
es qui guanya mes diners;
passeja per la cuberta
y fa corre als mariners.*

XV
*Allá baix al de Milones
n'ha caigut una tronada;
butifarres de bacó
y trossets de cansalada.*

XVI
*Anèmonen cap amunt
que n'atres anem al bou,
anirem á cá Mulatxo
y mos gastarem un sou.*

XVII
*La quatrínca dels aixquets
ara tomba cap a fora
pero Ramon lo patró
se queda á dormi en la dona.*

LLUIS DE MONTSIA.

La compra de un sombrero

Los sombreros tienen una filosofía que nosotros no comprendemos. La compra de un sombrero es un asunto grave; si somos provincianos, el asunto será mucho más grave. Somos, en efecto, unos provincianos modestos: allá en el pueblo vivimos silenciosamente en nuestros majuelos ó en nuestras tiendecillas; un chaquet nos dura veinte años; una levita, cuarenta; los cuellos recuerdan tiempos prehistóricos, y nuestro sombrero ha visto todas nuestras alegrías y se ha entristecido con todos nuestros pesares. Pero ahora hemos venido á Madrid con otros convencinos; tenemos que hablar con el ministro ó hemos de asistir á una asamblea de secretarios de Ayuntamientos ó de médicos titulares. En el tren mientras veníamos, pensábamos que sería preciso comprarnos un sombrero. Y al llegar á Madrid, después de estar un momento en la fonda, hemos entrado en una sombrerería.

Ya os he dicho que somos provincianos modestos. Al entrar en esta sombrerería magnífica, un sentimiento de respeto se apodera de nosotros. Estamos un poco aturdidos por el viaje; hemos perdido el método de nuestra vida familiar; se han alterado las horas de nuestras comidas; hemos marchado por las calles entre el estrépito de los coches y el cruzar y recruzar vertiginoso de los viandantes. Y ahora en esta sombrerería nos sentimos desorientados, sobrecogidos.

—¿Un sombrero?—nos pregunta un señor sonriendo.

—Sí, un sombrero—contestamos nosotros sonriendo también, y sin saber por qué.

Entonces sacan grandes pilas de sombreros y nos los vamos probando. Unos son muy grandes; otros son muy pequeños. Nosotros nos ponemos ante el espejo; nuestra imagen, de éste espejo pasa á otro espejo y se multiplica hasta lo infinito. Una señora nos mira silenciosa, elegante, desde detrás de una taquilla; en la tienda flota un va-

go aroma de castor y de pieles. Y nosotros seguimos probándonos sombreros.

—¿No viene ninguno bien?—nos dice el señor sonriendo imperturbable.

—No, no—contestamos nosotros con voz suave, mientras sonreimos también pensosamente y nos quitamos el vigésimo ó trigésimo chapeo.

Unas gotas de sudor comienzan á aparecer por nuestra frente; no hay en esta tienda, evidentemente, un sombrero apropiado para nosotros, y pensamos que deberíamos marcharnos. Pero no podemos hacerlo. ¿Cómo vamos á salir de aquí, después de haber estado media hora probándonos sombreros, sin comprar uno? De pronto, el señor de la sonrisa aparece con uno entre las manos, y exclama triunfalmente:

—¡Aquí está!

Nosotros sentimos un sobresalto. Cogemos el sombrero y nos lo probamos. Este sombrero nos viene un poco estrecho.

—Es un poco estrecho—decimos tímidamente.

—¡No, no!—protesta, haciendo fuerza sobre nuestro cráneo, el sombrerero.—¡No, no, viene perfectamente!

—¿Qué hacer en este trance? Nos sentimos anonadados. La bella señora de la taquilla nos mira con ojos de ensueño. ¡Sea lo que Dios quiera!—decimos—y salimos con el nuevo sombrero.

El nuevo sombrero nos viene, en efecto, pequeño. Parece que este sombrero nos tiene odio porque lo arrancamos de la vida mundana de Madrid para llevarnoslo á provincias; y una serie de pequeñas molestias se inaugura, con las cuales el sombrero nos quiere significar su hostilidad. Pero nosotros no cejamos; no hay más remedio que llevar este sombrero estrecho, puesto que lo hemos comprado y lo llevamos contra viento y marea.

Los días y los meses pasan. El tiempo aplaca los odios. El enojo que nuestro sombrero sentía contra nosotros ha desaparecido. Ya él se ajusta perfectamente á nuestro cráneo. Somos dos buenos, dos fieles, dos inseparables amigos. Y un día, cuando nos ponemos nuestra levita para ir á algún acto solemne, y nuestra mujer ó nuestra hija nos dicen con gesto adusto, contemplando nuestro sombrero: «¡Caramba, ese sombrero está ya muy viejo!», sentimos, ante la idea de desprendernos de él, una vega melancólica.

AZORIN.

ATLANTIDA. El mejor de los licores estomacales elaborado con 24 plantas aromáticas y alcohol añejo de puro vino. Fórmula de Francisco Vila, socio industrial de la casa L. Ferreré & H. y C.
Pedido en todas partes.

era propietat de don Gabriel Andrés Navarro, pagava un censo d'uns nou duros de pensió anual.

Los capellans mes antics, fills d'esa ciutat, recorden que quan eren estudiants anaven tots los dumenges á n' aquella iglesia camperola y explicaven la doctrina cristiana.

Pero no cal aná tan alluny. Hasta farà cosa de tres anys, tots los dumenges y dies de precepte se diya una missa resada, á les 7 del dematí al hivern y á les 6 al estiu, pagada á porrateig pels veïns de la partida. ¡Santa costum que s'ha perdut y fa molta falta, pos mentres la campaneta está silenciosa, contemplent l'arbreda de l'horta, que regala exquisits fruits pera 'l cel, lo vent del indiferentisme udola y esgalla arbredes que oferixen fruits de vida pera 'l ànima!

Explicquem en qué consistien les estes religioses y les festes profanes.

La vespra; al tardet, ja brandava la campaneta anunciant la celebració de les completes, á una expulsió encó-

Etimología de refrans y modismes

Als minjés, pera que siguen bons, s'hi ha de posá salses. O d'atra manera: en llargues caminates, convé de quan en quan aturarse pera descansar una mica.

Lo folklore y 'l tresor històric dels archius, també poden, per accidens, ó com un segon terme, figurá en el quadro que porta per títol *Tortosa en 1912*.

Comensem, pos, á explicar la etimología de refrans y modismes tortosins.

Quan un chiquet fa 'l raro, ó s'esgarra de plorá, ó es mal creyent, se diu, parlant en una tercera persona: ¡Ves á buscé lo soldat de casa Pasanau!

¿Y qué es lo soldat de casa Pasanau?

No existix ya, y no va porteri en cap batalla. Don Nicolau Pasanau, alcalde que va se de Tortosa allá pels anys 1850 al 54, tenía una casa al carré de la Mercé, avuy senyalada en le número 17.

renes gracioses com les filles de Morena, les que us feu lo monyo en rodeta com si fos la corena d'una reina, vatro tan preades y tan pites, prepareus los mocadós en serrall y les faldetes en dos pams de ferma, pera ballá 'l bolero en aquell pagés que canta en les nits de ronde:

*Marieta, si vols vindre
al portal t'esperaré;
allí mos darem les mans
com á marit y mullé.*

Y vatro, hortelanes que feu uns pastissets y un panoli que s'fonen á la boca com los merengues, aguardeu les gerrates de mel pera l'any que va. Yo, que soch mol llépol que les fures, vindré, si Deu vol, á tastarhu y m' veuré á la vostra salut, á n' aquella cantina que hi ha á la Capella dels Reys, á la banda de la carretera, dos copetes, una d' aguardent de la Galera y una atra de vi 'n blanch de Vinebre.

La diada dels Reys, á les sis del dematí se diya missa resada; á les nou la cantada en sermó, y á les onse una atra missa resada. Per la tarde se passava una part de rosari y acabat se cantaven los goijos. En son dematí, dia 7, se diya una missa resada á les set y mitja, y á les vuit una de solemne, en sermó d'ánimes, y finalisava cantantse absoltes pels fundadós. A la surtida de la gent, los majordoms, al rasé de la plasseta s'hont 'hi cafa de ple á ple l' acarriadó sol d' hivern, feyen un encant ó almoyna al estil del gremi de Sant Antoni, y era costum encantá una llanguanissa magrosa, feta de mandongó casolá, que casi per forza desencantaven le retó ó vicari de Sant Jaume, costantlos la torta un pan, ó siga un grapat de pessetes.

Les festes profanes consistien en balls al estil del país y corres d' homes y machos, tot al só del tambal y la dol-sains.

Als corres hi solie havé baralles, pero no mes que esgatinarse lo que

Madre española

ALBUM POETICO

Mi mano derecha

*Mira cómo late!—susurró mi amada,
trémula, rendida, llena de emoción...
¡Y tomé mi diestra pálida y cansada
y la puse encima de su corazón!...*

*Inquietante dueño de mis horas tristes,
¡Cuán emocionado tu tic tac oí!...*

*Ya mis dudas cesan porque sé que existes...
¡Ay, corazóncito!... ¡Latirás por mí?*

*Se agitó mi mano con tu ritmo suave,
que perpetuamente volveré a escuchar;
con tus intranquitos aleteos de ave,
que a los cielos mira sin poder volar...*

*Desde aquella santa, luminosa fecha
que impulsó mi vida, que cambió mi ser,
tiene algo de angustia mi mano derecha
y ardó en entusiasmo, vibra de placer...*

*Como si blandiese vencedora espada
surca los espacios que ha de conquistar...
Como noble enseña signa desplegada...
¡Por donde ella pase la veréis triunfar!*

*Bálsamo es que cura penas y dolores
y se ofrece a todos efusiva y fiel...
Va por los abismos derramando flores...
¡Del humano cáliz verterá la hiel!*

*¡Que mi mano es santa!... Brilla consagrada
para las bondades, para la ilusión...
¡Porque entre las suyas la tomé mi amada
y la puse encima de su corazón!*

Antonio PALOMERO.

NOTICIAS

Nosotros que en más de una ocasión hemos roto lanzas por el mejoramiento de la instrucción primaria en nuestra ciudad, creemos un deber inexcusable volver sobre el asunto.

LIBERTAD que labora por la regeneración tortosina, que ha puesto todos sus entusiasmos al servicio de tan justa causa, estima que la reconstitución de nuestro pueblo debe empezar por la base, educando a la infancia con un alto sentido pedagógico y moral y en condiciones higiénicas.

Para eso, lo primero que se necesita es instalar las escuelas en locales bien acondicionados, con capacidad suficiente, con aire y con sol y dotarlas de todo el material de enseñanza indispensable.

Porque de lo contrario, ¿de qué sirve que tengamos un profesorado culto, inteligente y deseoso de cumplir con su elevada misión, si se le priva de los medios más indispensables para que su obra sea fecunda?

Y una vez conseguida esta finalidad, es conveniente, para que no seamos el rezago de la cultura, que sigamos las prácticas modernas.

Hoy que se hallan tan en boga las escuelas horacianas que llenan un alto fin educativo, pues los niños salen al campo con los profesores y allí en pleno sol y en comunión fecunda con la naturaleza, se les llena el alma de alegría y recogen propiciamente las explicaciones de los maestros, deberíamos seguir este sistema que tan bien se adapta a nuestro temperamento y a la naturaleza exuberante que nos rodea, que nos abraza y nos embalsama con sus flores.

Las escuelas horacianas deben adoptarse en Tortosa.

¿Que no hay dinero?
Lo que falta es buena voluntad

y espíritu educativo. Ya dijimos en otra ocasión que en Hacienda hay depositados unos treinta mil duros aplicables a las atenciones de la enseñanza en Tortosa.

¡Cuántas mejoras no se podrían hacer en las escuelas con esos treinta mil duros!

Lo que se requiere, pues, es celo, interés por la cultura, solicitud y cariño por la infancia.

Y aquel que realice este anhelo habrá hecho la obra más meritoria por la cultura tortosina.

—En el último número de la popular revista ilustrada *Blanco y Negro* hemos leído la firma de nuestro antiguo y querido colaborador don Federico Ruiz Moreuende, al pie de un interesante relato, un cuento tan hermoso por su idea como por su forma.

Cordialmente le felicitamos por sus progresos literarios, cumplidamente evidenciados con su colaboración en tan culta revista.

—En la renovación parcial de la junta directiva del «O. feo Tortosí» se ha tenido el buen acierto de designar para el cargo de presidente a nuestro querido amigo el ilustrado secretario del Ayuntamiento don Enrique Sebastian Besora.

Reciba por ello nuestro más cordial parabien.

BIBLIOGRAFICA

Portfolio Fotográfico de España.—De esta hermosa publicación, confeccionada en los talleres de la casa editorial de Alberto Martín, de Barcelona, se ha publicado el cuaderno 7 correspondiente a Vitoria, el cual trae impreso un mapa a varias tintas, la descripción de la provincia de Alava y de Vitoria, con el nomenclátor de la misma y dieciséis fotografías de la capital, entre las cuales citaremos la Calle de la Estación, Paseo del Prado, Plaza de Bilbao, Convento de las Salesas, Paseo de la Florida, Plaza Nueva, etc.

El cuaderno 8 corresponde a Palencia, que asimismo consta del mapa, descripción, nomenclátor y dieciséis interesantes vistas fotográficas.

Estos cuadernos se venden al precio de 50 céntimos y se hallan en todas las librerías.

A los agricultores

Cepas americanas.—Plantones de olivo, algarrobo y toda clase de árboles frutales.

De mejor calidad, por ser de adaptación a los terrenos de esta comarca, con una notable economía en los precios y sin los costosos gastos de transporte, los adquiriréis en esta ciudad, en los viveros de los señores Panisello (huerta del Temple).

Dirigirse a Ramón Vergés Pauli, Merced, 13, 2º, quien indicará precios y dará toda clase de facilidades para efectuar las ventas.

«Is cáliz, adquisició de casulles, tres albes y dos estovalles, un rellotge de parel y quadros para la sagristía.

Les funcions religioses les celebra en un esplendor digne de tota lloança, especialment la festa patronal, primera comunió y Combrégá general de impedits; pagant de limosna la música, cera y demés gastos que aquelles ocasionaven.

Ara, en poch temps, ha restaurat un armari, posanthi caixons y doble tanca, pera custodia dels ornaments y objectes sagrats d' us diari; ha comprat a Barcelona un bellíssim Naixement; ha fet adobá la roba blanca; ha estatat lo presbiteri y 'ls dos costats laterals de la iglesia; ha fet reparacions al frontis de la mateixa; ha instalat la oficina parroquial a la casa abadía, construint un armari archiu pera 'ls llibres y alhejes, en doble tanca; s' han enquadernat quatre llibres; la casa abadía ha sigut objecte de grans reformes, fent escales y barandats nous; adquisició d' una riquíssima alfombra, y atres y atres millors que honren al actual Rector.

No ham de oblidarnos de que ell ha reorganizat també l' antiqüíssim gremi de Sant Jaume per tot lo qual lo felicitem, desitjant que Deu li done molts anys de vida pera pugué fe obres tan bones.

Es vicari de Sant Jaume un atre paisa nostre y capellá molt virtuos, Mossén Joan Perez.

Consuetud de la Parroquia de Sant Jaume

Lo libre comensat en 1630 pel Rector Mossén Joseph Talarn, continúa de la sigüent manera:

BAPTISME

En la administració de Sagrament del Baptisme se acostuma, que lo rector reb de la comare un sou per la capida y del compare reb, ad minus, dos diners per la oferta.

Item los segristans porten del pou del ort de Lombart fora lo pont la aygua pera la pila del Baptisme a costa de la sagristía.

CONFIRMACIÓ

Lo Rector escriu en lo libre los noms dels confirmats y se atura les benes.

Mes dates para affigi

a la monografia de la parroquial iglesia de Sant Jaume.

CONSELL del día 23 d' Abril de 1631. «Fonch proposat per dits majordoms que los majordoms de Sant Antoni Abbat de la present ciutat ha representat a nosaltres sobre lo fer una profesó de Pregaries la Parroquia y la confraría de Sant Antoni.»

«Deliberaren que acabada la vuytana que fa les pregaries en ques trau la Santa Cinta en la Seu que passats dits dies se consulte ab los lltres. Señors Procuradors (sils pareix) ho comuniquen també ab lo lltre. Capitol acerca de fer les pregaries atesa la necessitat que y ha.»

CONSELL del día 26 de Maig de 1681. «Fonch proposat per dits majordoms que lo Sr. Rector ha demanat se li fese mersé de deyxarli la clau pera pesar la empolla a refresca y fruyta.»

«Deliberaren que al Sr. Rector se li deyxé la clau de la porta del carré para pesar a refrescar al pou.»

PRÉSTAMOS HIPOTECARIOS

Con prontitud y reserva, compra venta y administració de fincas, dirigirse a Joaquín Gale,

Plaza O'Callaghan, 3, Tortosa

Imp. Queral, Garza, 2.—Tortosa

ESPURNES DE LA LLAR

Antecedents y recopilació de notes històriques de costums. ect., pera la formació del segon tomo,

PER

Ramón Vergés Pauli

Gremi de Sant Telm.
Extracte dels llibres del archiu.

CONSELL del día 20 d' Agost 1805. Se celebra en assistencia de D. Antonio Joaritz, Comandant Militar de Marina.

Majordoms: Jaume Carpi, Joseph Antonio Carceller y Pere Carcellé.

CONSELL del día 23 d' Agost 1806. Majordoms: Francisco Cachot, Jaume Pol y Mariano García.

«Fué admitido por cofrade a Francisco Cachot, maestro carpintero de Rivera, y calafate, de la Matrícula de esta ciudad, a consecuencia de súplica suya, como a Maestro que es del presente Gremio, a quien se le deberá unicamente asistir, como a tal cofrade, interin sea maestro del Gremio, pagando empero anualmente lo correspondiente, como los demás cofrades.»

CONSELL del día 23 d' Abril 1807. «Se hizo presente por el Mayordomo Francisco Cachot, que a los Pobres Enfermos, en lugar de dos reales vellón que se les daba diariamente se les dé en lo sucesivo quatro rs. de vellón efectivos de carne. Y que siempre y quando, muera algun Individuo de los cofrades, sea llevado su cuerpo por ocho pobres, dándoles la limosna acostumbrada.»

CONSELL del día 14 de Juny 1807. «El Mayordomo Francisco Cachot, hizo presente, estar desocupada la casa del Gremio Consistorial, y que el Sr. Comandante era de sentir, se desocupase la sala de dicha casa, y se pusiera decente: Que todo quanto hay en ella, se coloque en los entresuelos: que en el zaguan se ponga una mesa para todas las urgencias del Gremio, y con-

tar todos los días los Faginas de Rivera matriculados: Y que se ponga un toldo, y un estandarte, ó vandera, en el frontispicio de la insinuada casa, y se enlose parte de su delantera, ó calle; acudiendo para esto último, al Cavaliero Governador de esta ciudad, caso que corresponda.»

«Se acordó, que el producto de los tablones, se dé, enteramente, a los ancianos del Gremio.»

«Se acordó, se represente a la Superioridad por medio del Sr. Comandante Militar de esta Provincia a fin de que se exima a los Individuos del Gremio, del tributo personal.»

Dates para una monografia de la parroquial iglesia de Sant Jaume

Joseph F. Domingo Ramirez, Rector

Lo día 27 de Novembra de 1911 es nombrat Cura Ecónomo de la parroquia de Sant Jaume.

Lo Reverent Mossén Joseph F. Domingo, fill d' esta ciutat, benivolgut de tothom per la seua ilustració y bondados carácter y per se un fiel cumplido dels devers del seu sagrat ministeri, ya havia sigut, per espay de divuit anys, vicari de Sant Jaume, dixant comensada una obra tan gran de restauració moral y material, que, sense ducte, posat en situació de pgué acabarla, farà que'l seu rectorat sigue un dels mes notables en la llarga historia d' esta antiqüíssima parroquia.

Sent vicari y sense gastá ni un céntim del culte, recullint almoines, realisa importants millors, entre les que podem citá lo nou paviment del presbiteri, los vidres de coló dels finestrals, pintá les retaulles y zócols, les troncs, les cadires forrades de veludille, dorá

La expedició a Orient

Fixada definitivament pera el día 23 dels corrents la sortida de la Comissió expedicionaria de la Unió de Productors d' Espanya a Orient, ostentant la delegació del Foment del Treball Nacional, Círcol de la Unió Mercantil, Lliga de Defensa Industrial y Comercial y de les Cambres de Comerç de Burgos, Cadiz, Ferrol, Gijón, Granada, Huelva, Osca, Mahó, Melilla, Navarra, Sabadell, San Sebastián, Sevilla, Tortosa, Valencia y Vigo, se recorda als senyors comerciants y industrials als quals interessi el coneixement de datos ja pera unir a la Comissió al emprende 'l viatge, ja pera encarregar a la esmentada Comissió la gestió d' assumptes en aquelles places, la conveniencia d' informarse sobre tot aixó en la Secretaria de la Unió de Productors d' Espanya (Mundial Palace), els dies feiners fins el día 20 inclusiu, de deu a una del matí.

(La Veu de Catalunya.)

Un artista

En el «Orfeo Tortosí» hemos tenido el gusto de aplaudir al joven pianista don Francisco Triviño Rams, hijo de madre tortosina, nacido en Zaragoza donde reside habitualmente.

Todos los asistentes quedamos vivamente sorprendidos del sentimiento y el arte que pone el simpático artista en la ejecución de las obras más difíciles, tanto más admirar cuanto que sólo frisa en los 23 años.

Se encuentra accidentalmente en esta ciudad, haciendo las prácticas de la licenciatura de ciencias químicas, bajo la dirección del sabio Padre Victoria, en el Observatorio del Ebro.

Nos complacemos en saludar desde estas columnas a tan buen amigo, deseándole grata estancia en esta población.

Sobre la crisis

Opinió de Mella

El señor Vázquez Mella dijo:

—La crisis que acaba de solucionarse es el triunfo de la monarquía representativa tradicional sobre el sistema parlamentario, porque hasta los partidos más extremos aplauden la iniciativa del Rey. También nos ha enseñado que hay tres poderes moderadores: el de Alfonso XIII, el de Morote, que explica los deberes del Poder real, y el de Lorrux, que por telégrafo dirige y contiene el movimiento revolucionario.

Fábrica de Velas de Cera y Blanqueados de Grumos en grande escala

R. Bono y Alonso de Medina, Albaida (Valencia)

CERAS ELABORADAS: Clase primera superior. Máxima duración de la vela 4 onzas, 16 horas 14 minutos; precio, 4,50 pesetas kilo. Clase primera corriente «Notable» duración de la vela 15 horas 15 minutos; precio, 3,75 pesetas kilo.
CONDICIONES: Franco embalaje y portes estación destino, plazo 420 días, sin descuento alguno. —30 por 100 de economía en la Fábrica del Clero español gastando mis ceras elaboradas con pasta «Metalúrgica» de mi invención. —Garantizo la elaboración de mis ceras como la más perfecta y concreta a los estatutos del último edicto de la Santa Sede.
NOTA: Esta casa se compromete a retirar sus remesas, si vistas por el comprador no resulta la uso de sus ceras de su completo agrado y satisfacción.
Dirigirse en Tortosa, D. Ramón Vergés Paulí, Merced, 13, 2.

Tintorería Modelo La Estrella

TOMAS ESTORAH BALAGUÉ

Sucursal de la de Barcelona, de D. Santiago Guilera, Puerta Ferrisa, 15

Establecimiento montado con los adelantos modernos conocidos en el ramo de tintorería. Se tiñen y lavan al vapor toda clase de trajes de señora y caballero. ATENCION! Por un precio económico que las como nuevas todas las prendas de vestir, cualquiera que sea su género. Especialidad en los abrigos, cortinajes, manteos y sotanas, uniformes, etc.
SAN BLAS, 7.—TORTOSA.

CLINICA DEL DOCTOR

A. LLORCA PINOL

Laureado por la Universidad de Valencia. Premio Extraordinario de San Juan. Majestad de Rey. Cirujía general. Enfermedades de mujeres. PARTOS. HORAS DE CONSULTA DE 11 A 1 Y DE 3 A 5. Ferrerías. Encima del Caf de la Viuda.—TORTOSA

Sombrerería de Manuel Delsors

Grande y variado surtido en gorros y sombreros de todas clases y formas, ajustados a los últimos modelos y de las mejores fábricas del país y extranjero. Taller para composturas y todo lo perteneciente al ramo. Esta sombrerería es la que cuenta más años de existencia en Tortosa.—Precios limitadísimos.—No equivocarse; 3, Ciudad, 3. —CIUDAD, 3.—TORTOSA

Espartería de José Marín

CALLE DE LA CARCEL, 2.—TORTOSA

Próxima la temporada de verano, ofrezco a mis clientes el DEPOSITO DE PERSIANAS

Gran existencia en lana de Aragón, clia vegetal y maíz y demás artículos propios de la industria. Baratura sin igual en colines y demás artículos para la molinda de acatunas. Esta casa se encarga de cortar, coser y colear toda clase de alfombras. CALLE DE LA CARCEL, 2, Saliendo al puente particular.

Agua de la Reina

El uso de esta agua hermosa y dá frescura al cutis haciendo desaparecer las pecas y arrugas de la cara. Precio: 2'50 pesetas botella. De venta en los establecimientos de don Sebastián Tudó, Bahima y Benaiges; Juan Paiges, Vicente Peralla; José Barreno; Enrique Villanova y Sra. Viuda de F. Canivell. JHON WARSCHON.—Barcelona. Depósito y representante general en Tortosa: don Eudaldo Zaragoza.

MARIN DENTISTA. Calle Obispo Aznar, antes Plaza Nueva, al lado de la ferreteria del señor Nivera.—Tortosa

GRAN SASTRERÍA «EL SIGGO» de Carlos Chavarria. Plaza Constitucio, 5 y 6.—TORTOSA

Ramó Barberà Perez. Santa Teresa, 4.—TORTOSA

Constructor de pozos artesianos y absorbentes. Efectúa sondeos para reconocer el subsuelo de puentes y de toda clase de obras de mampostería. Efectúa también sondeos de grandes dimensiones para la colocación de ascensores hidráulicos y ventilaciones de minas. Se encarga asimismo de toda clase de conducciones y alumbramientos de aguas. Lleva efectuados en este distrito de Tortosa más de 400 sondeos. Esta casa cuenta 10 años de existencia.

Instituto de Vacunación (Representación del Dr. Ferrán) ANGEL, 16, PRAL.—TORTOSA

Inoculaciones preventivas contra la RABIA Y LA VIRUELA. La favorable acogida dispensada a este INSTITUTO por los Ayuntamientos, la clase médica y el público demuestran la necesidad en star comarca de un CENTRO donde las personas mordidas por animales rabiosos puedan ser vacunadas con la misma eficacia, vacuna y tecnica que en Barcelona. En este INSTITUTO se han practicado muchas inoculaciones contra la RABIA seguidas de éxito curativo. La inoculación debe empezarse después de la mordedura, antes de los 10 días; a los 15 días ya no se aplica.

Doctor Sabatè. Especialidad en Partos. Enfermedades de mujeres y niños

Pañería y Sastrería «La Tijera de Oro»

Fernando Colomé

En este acreditado establecimiento de sastrería se confeccionan toda clase de prendas a medida. Continuas, grandes y últimas novedades en cortes para trajes de color. Gran surtido en géneros negros y azules. Inmensa variedad en pantalones de lana. Y toda clase de paños (velluts). Elegante y esmerada hechura y confección. Los encargos servidos inmediatamente. Precios sumamente baratísimos.

PUNTE PIEDRA, 1 y SAN ROQUE, 2. TORTOSA

AGENCIA DE SEGUROS

San Blas (vulgo Coll de Sant Juan) 24, TORTOSA

Esta casa trata en: Grabados de madera y metal.—Manufactura de sellos de goma.—Seguros Incendios «El Día».—Seguros Vida «La Comunitante».—Seguros Enfermedades «La Vergadera Unión Española».—Redención de Quintas «El Baico Aragones».—Caja de Ahorros «La Mutua» Española.—Bicicletas marca «Svelte» y las de marca «Mio».—Reparador Salud (pastillas Nahsar). Unico representante en Tortosa: Francisco Sanz Mayor SAN BLAS, 24

MANUFACTURA DE CALZADO

ANGEL, NUM. 15.—TORTOSA

Juan Moreso

Especialidad en la medida y clases de lujo. Calzado de todas clases, cosido y claveteado. CASA FUNDADA EN 1866. VENTAS AL CONTADO.—PRECIOS FIJOS Y SIN COMPETENCIA

Cinematógrafos

Para familias, Sociedades, Colegios, etc., de gran potencia, últimos modelos, con tres patentes en el imperio alemán y en otros países, pudiendo proyectar películas normales, ó sea: perforación Edison de cuatro aberturas, á precios baratísimos, pudiendo funcionar en varias clases de alumbrado. GRAMOPHONES, DISCOS, agujas y demás accesorios de la Compañía francesa. Las únicas máquinas parlantes que dan voz clara y potente; basta oirlas para apreciar su verdadera perfección, las cuales raducen á inferiores cuantas se presentan á la venta; con solo dar la audición de un mismo disco, bastará comprender su valor. CAJAS MATAMOSCAS, última invención de grandes resultados, haciendo desaparecer cuantas haya en una habitación en menos de dos horas, al precio de ptas. 1'50 caja. Venta y depósito en Tortosa y su comarca: José María Paulí, Moncada, 35. NOTA. Se remiten catálogos á quien los solicite.



Librería religiosa fundada en 1760 Fran. Mestre Tortosa

Libros de texto. Material de escuelas. Artículos para dibujo, pintura y fotografía. Imágenes de carbón piedra, Rosapios, medallas.

TINTA JIBIA

Es la mejor de las TINTAS conocidas, es la más económica, fluida e impalpable. No corroe el papel, no enmohece las plumas ni se altera.—Resista la humedad y la luz.

T. HOMEDES

Médico Homeópata

Médico numerario del Hospital Homeópata del Niño Dios y del Sanatorio marítimo para niños escrofulosos, de Barcelona. Ex-médico del Dispensario de la Academia Homeopática de Barcelona.

MERCED, 5.—TORTOSA

En el depósito de vinos y licores de JUAN BAUBI CABANES, encontraréis un gran surtido en el ramo de botellería, tanto en marcas del país como extranjeras, visitadlo y os convenceréis. Dicha casa es la única que vende en esta plaza el Cognac «Fine Champagne» Londen». Se sirven á domicilio, vinos de la Rioja, desde 60 céntimos botella en adelante.—SAN BLAS, 26.

Hojalatería fundada en 1879

Eduardo Lluch Calvo

Plaza Catedral, 1 y Tablas Viejas, 24.—TORTOSA

Almacén para alquilar

Muy espacioso, 9 metros por 30, bueno para cualquier industria ó comercio ó algún espectáculo, calle Marqués de Bellat. Informarán en esta imprenta.

Juan Panisello Sol

Procurador de la Real y Excm. Audiencia de Barcelona, tiene el gusto de recordar á sus amigos y paisanos en general, su ingreso en el Colegio de Procuradores de Barcelona, para dedicarse á los asuntos propios de su profesión ofreciéndoles su casa y despacho en la calle Alta San Pedro, 76, pral.—BARCELONA.

RECOMENDAMOS al que desee comprar verdaderamente barato, visite la Papelería y objetos de Escritorio de Eugenio Nicolau. Plaza de la Constitución, 7.—Tortosa

KALMUKA, agua vegetal, el mejor restaurador del cabello. Ramón Vergés, Merced, 13, 2 Tortosa.

Gran Taller de ebanistería

Carpintería y Depósito de muebles de todas clases

Manuel Panisello

Única casa para el arreglo de salones.

Fonógrafos ODEÓN

de una sonoridad y armonía perfectas, desde 50 á 400 pesetas, á plazos y al contado. Discos de dos caras.

SOLIDEZ, ELEGANCIA, ECONOMIA

Moncada, 16 y Carmen, 2 y 3. TORTOSA



Moncada, 6 y Carmen, 2 y 3

Depósito de materiales de construcción

FEDERICO GARCÍN

Yesos y cementos de todas clases.—Mosaicos hidráulicos y refractarios incrustados al fuego.—Azulejos barnizados, cartón piedra, indesprendibles y cristalizados (última creación).—Piedra artificial.—Tejas comunes, mecánicas e irrompibles, escamas para cúpulas.—Jarras, columnas, balaustras y demás objetos de ornamentación. Se sirven materiales para toda clase de obras. Representante exclusivo en esta comarca: FEDERICO GARCÍN Puente de Piedra. Teléfono núm. 82. TORTOSA

ZAPATERIA

JOAQUIN MONLLAÓ

CALZADO A MEDIDA DE TODAS CLASES. COMPOSTURAS QUEDANDO EL CALZADO COMO NUEVO. SIN COMPETENCIA EN LOS PRECIOS. ELEGANCIA Y SOLIDEZ. Plaza de Agustín Querol, 3. En dicho establecimiento se reciben encargos para Barcelona, Reus y Tarragona.